

1798

Real Colegio  
de San Esteban.

Observaciones sobre un huevo de  
ciprés inspiradas en un boceto mio. Recibida  
por d<sup>r</sup> José Solans, y censurada por d<sup>r</sup> J. D. Diego  
Madrid.

{ 26 setiembre y 8 octubre al 1798.

1.<sup>a</sup> observación . . . .

87- L - A = n<sup>o</sup> 3

224 y 225-

2051

St. Louis, Mo.  
October 20th 1850.

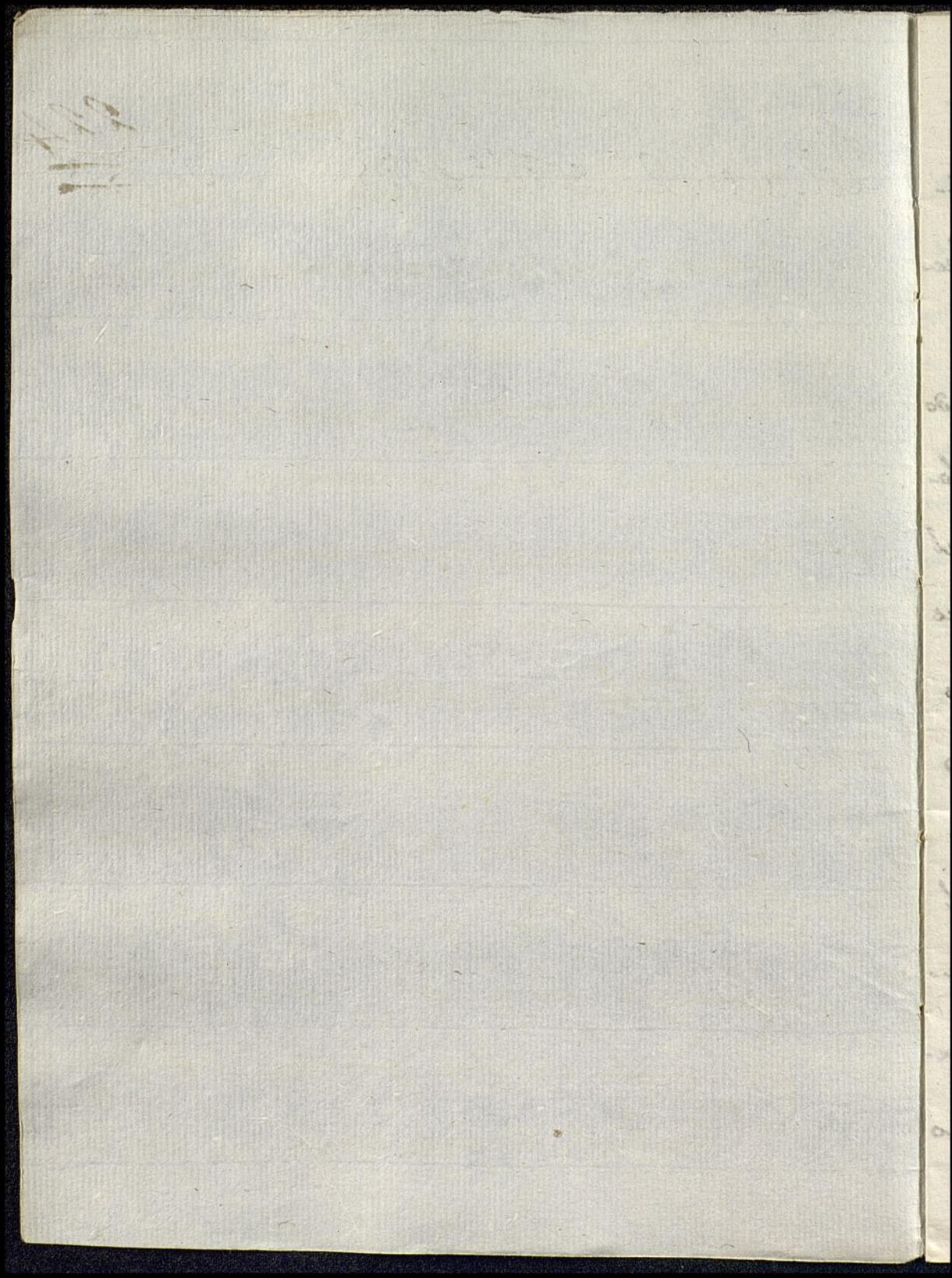
Dear Sirs  
I have the pleasure to inform you that  
the new building is now in full operation  
and we are daily receiving a large  
number of passengers from the  
South and West. We are now  
in full operation and will be  
so until the 1st of November. Yours truly  
John D. Farnsworth

John D. Farnsworth

Leida en 26 de Febrero de 1795.

224  
Nº 53

87-L-A = n° 3



Un Amusano latín, que por muchos años  
 exercitó su Profesión en Madrid con crédito  
 bien merecido, imperó á notar quando se ha-  
 llaba en los sesenta años de su edad, que  
 crecía en volumen su testículo derecho. Desde  
 luego se contristó sobremanera, aunque no  
 le causaba dolor ni especial incomodidad; por  
 que prevéa que aquellos principios anuncia-  
 ban un hidrocele, y sentía con anticipa-  
 ción las molestias de una cura paliativa  
 por medio de la punción del escroto, cuyas  
 repeticiones en períodos mas ó menos lax-  
 os contaba ya como pennon vitalicia).

Confíome amistosamente el motivo de

su pesar, y el mal cuya resutura temia;  
mas bien para desahogo de su ánimo opri-  
mido, que para solicitar remedio: y con efe-  
to era ya muy sensible la diferencia de  
tamaño en los contenidos de uno y otros lados  
del escroto. Procureé persuadirle con las mejo-  
res razones que se me ofrecieron entonces, el  
uso de algún tópico resolutivo en las horas  
de descanso, para que no interrumpiese sus  
visitas: tópico que acaso disiparía el humor  
derramado, ó quando no, podría retardar  
una acumulación mayor de fluido; pero el  
paciente lo resistió, alegando que en su dilata-  
tada práctica jamás había visto sobreven-  
se un hidrocele bien caracterizado como

el rugo lo estaba, habiéndose formado lentamente; y que así, perdida toda esperanza de suyo p. medio de los tópicos, pensaba solo en dar salida al líquido, en acabando el saco de llenarre, si alguna circunstancia no le determinaba á buscar en la operación una cura radical.

Confieso que yo tampoco había visto una resolución semejante, y que no me atrevía á esperarla con algun fundamento, por lo qual no insistí en mi primer consejo con la eficacia que permitía nuestra amistad; únicamente saqué en partidos que se usase un suspenso.

Prosiguió creciendo parvadamente el hidrocele, pasaronse muchos meses, y llegado el

Estos fuimos el paciente y yo, segun nues-  
tra costumbre, á bañarnos en el río Na-  
zama, y antes de entrar en él reconoci de  
nuevo el volumen del tumor, que ya excedia  
al de un gran huevo de pava. Tomamos el  
primer baño, estando aquella tarde el agua  
fresca, y al salir de ella mi Amigo, exclamó:  
el hidrocele ha desaparecido: accueíme apre-  
sunadamente, dudando lo mismo que oía,  
y vi que con efecto se había dissipado tan  
del todo, que el testículo derecho quedaba cir-  
cunferito é igual al izquierdo; y el escroto,  
arrugado entonces con el frío, no presentaba  
desigualdad sensible á la vista ni al tacto  
en sus dos lados.

A esta novedad tan inesperada como  
agradable sucedió la curación del inte-

xerado sobre si volviera á llenarse el vaso. Yo  
me valí de la ocasión para argüirle acerca  
de su renuencia precedente en el uso de algun  
tópicos; y al mismo tiempo alentaba su espe-  
ranza con lo que acababa de suceder, pues  
como se verificó la disipación primera, podía  
fundadamente esperarse una segunda, en  
caso que volviese nuevo depósito.

No obstante, convinimos en que á pre-  
caucion se cambiaria el vendaje suspendi-  
endo en compresivo, á costa de unas puntadas  
en la parte derecha de la bolla de heno.  
Hizose así, y no sé si la prevención servía  
superflua; pero los baños se siguieron  
sin novedad, el vendaje se abandonó despues  
de algunas semanas, y la curacion casual

X. com  
fue completa, no habiendo parecido acorno  
de hidrocele en los siete años que el sujeto  
sobrevivió.

Esta observación que se proporcionó por  
una casualidad afortunada, da margen para  
algunas reflexiones.

El Profesor de Medicina ó Cirugía, si está  
enfermo de algún mal cuya rebeldía tiene  
experiencia, suele desconfiar de su recobro,  
aunq. la enfermedad no esté calificada de inv-  
curable. Su juicio anticipado del poco ó raro  
efecto de las medicinas influye en que las  
ome, por mas indicadas que parezcan; ó en q.  
no las use con la constancia que á veces ne-  
ceritan. En algunos se extiende esta preocupaci  
á los males ajenos, quizá con perjuicio de los  
que padecen. De aquí pueden inferir los q.  
empiezan la carrera chirúrgica, que quando

los remedios están legítimamente indicados, no es motivo suficiente para omitirlos la desconfianza de su eficacia, p. lo que se haya visto en otros casos análogos.

Si inquinimos la causa que verosímilmente contribuyó á tan pronta dissipación, parece que la diferencia de temple entre el cuerpo del sujeto y el agua, que estaba fresca como se ha dicho, quiso excitar una contracción del útero, dánter, urecarter, y túnica vaginal, en cuya virtud se avisare la acción de los vasos absorbentes del vaso, y entrare en la circulación todo el líquido extravasado. Quizá cooperarían como predisposiciones el viage de tres lequas q. habíamos hecho á caballo la tarde precedente, la diversion se casa en que nos habíamos ocupado p. la mañana, y la distancia desde la cacería al sitio del baño, que se andaba á pie, y venía como de un

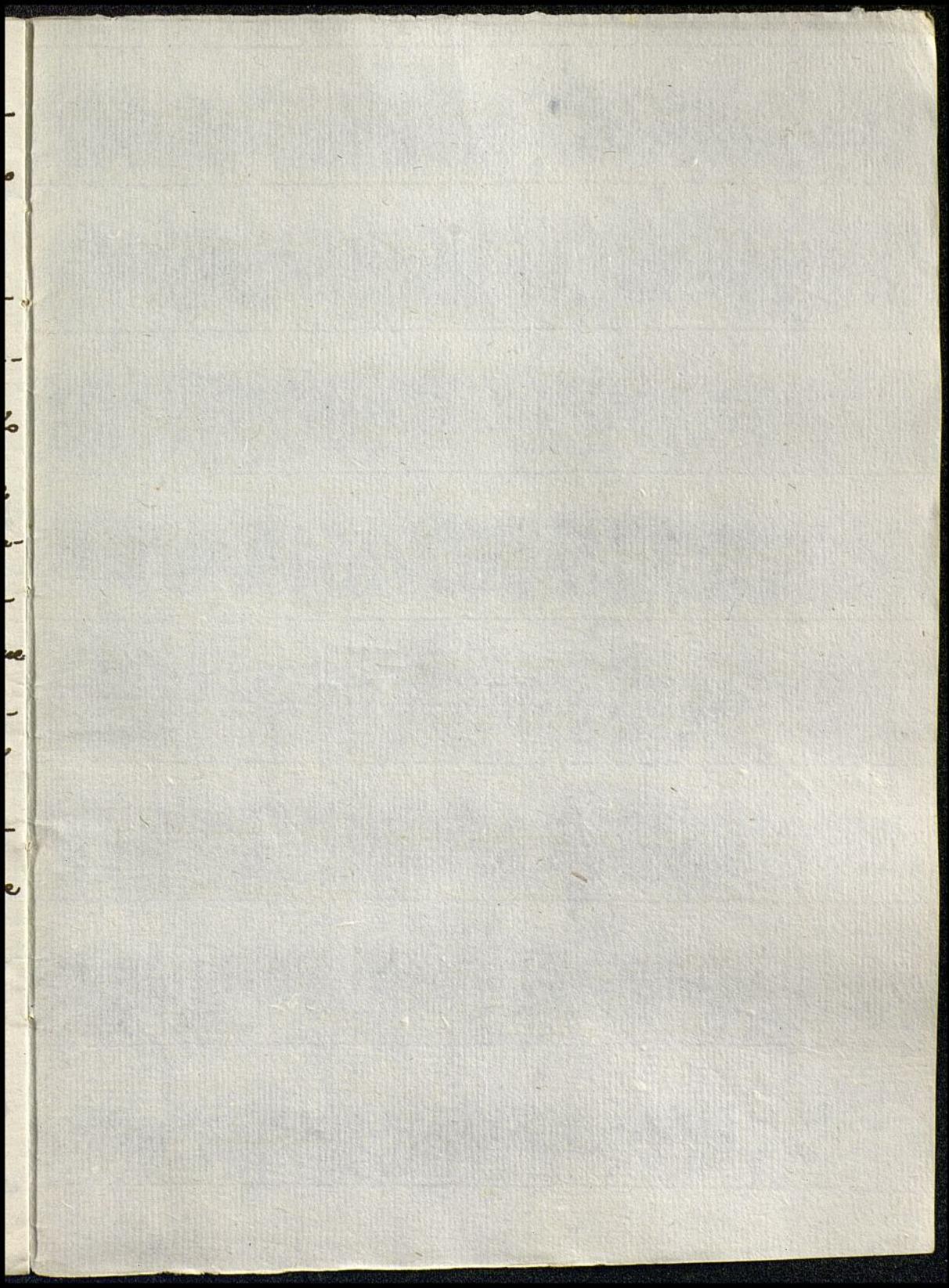
quants de lequa. Todas estas agitaciones antecedenor, y las apunto porque no sé si, faltando ellas hubiera desaparecido la enfermedad.

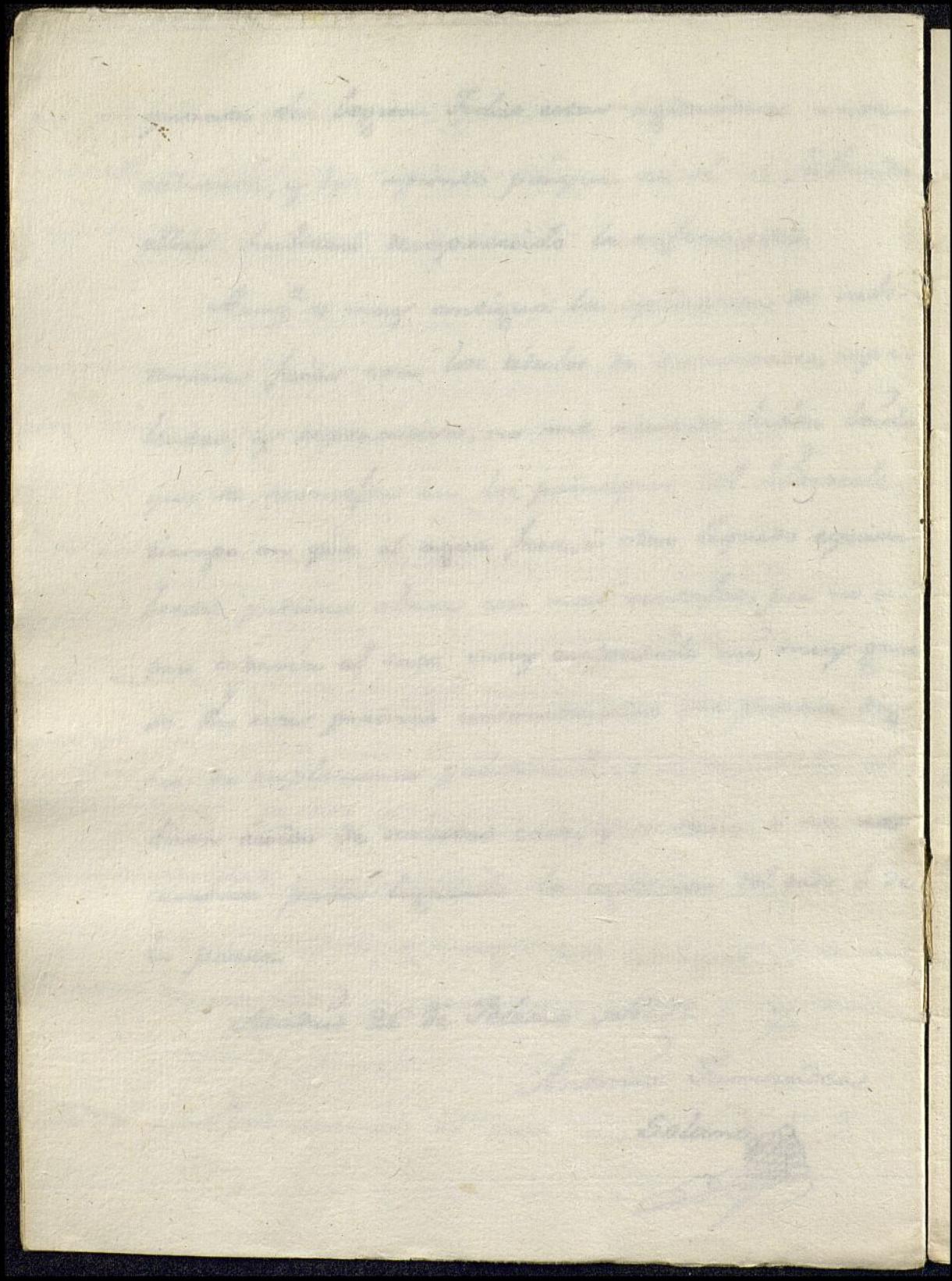
Aunq. es muy antigua la aplicacion de substancias frias con los tópicos de discuentes, repelentes, y repercutivos, no me acuerdo haber leido que se aconsejen en los principios del hidrocole, tiempo en que el agua fria, u otro líquido equivalente pudiera obrar con mas ventaja, por no estan todavía el raco muy extendido ni muy grueso. En estas precias circunstancias me parece digno de exploracion practicam. si se repetiria el buen éxito de nuestro caso, y si seria ó no necesario para logrando la agitacion del todo ó de la parte.

Madrid 26 de Febrero 1795.

Antonio Fernández

Solano



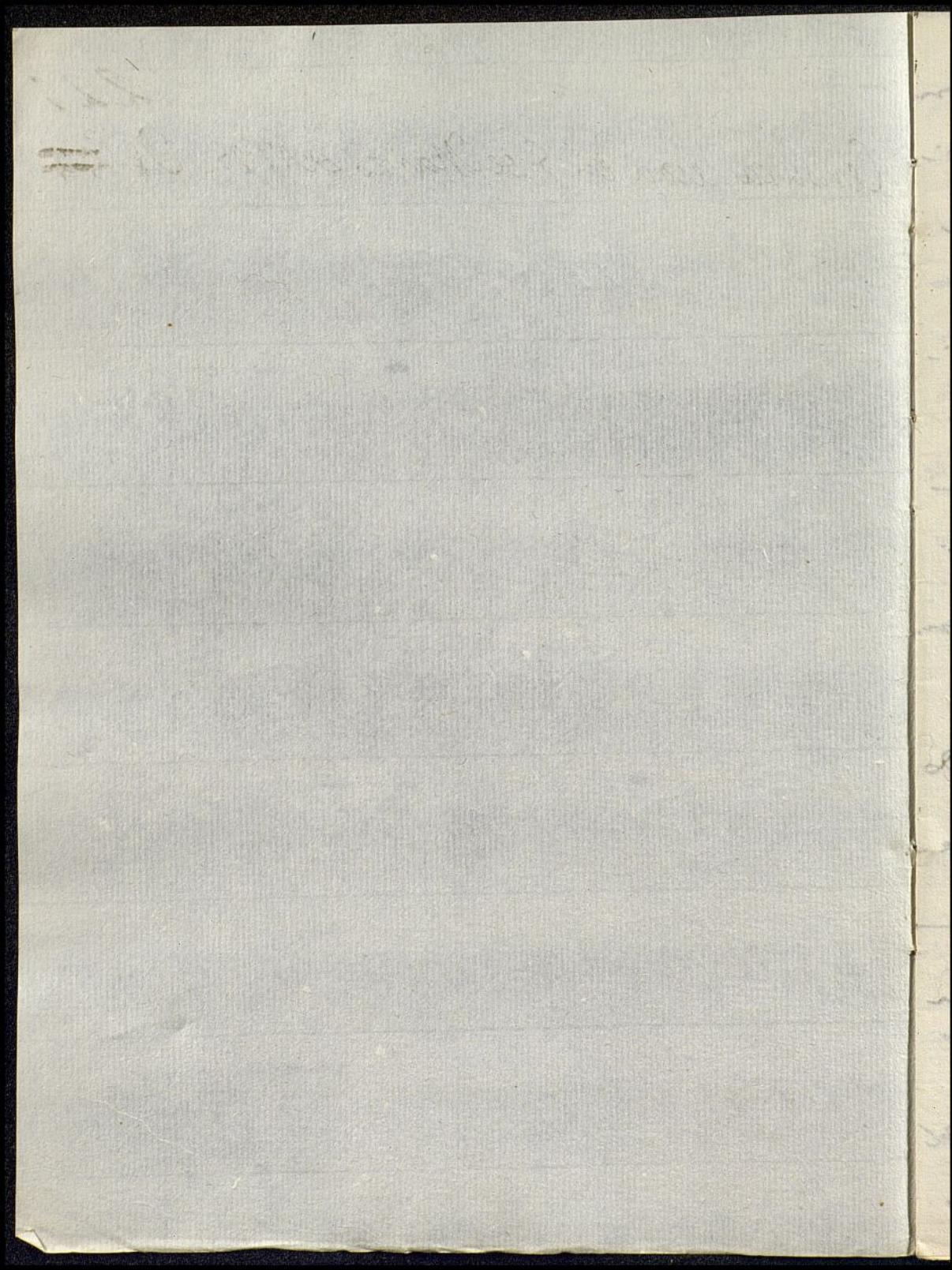


225

Censura leída en 5 de Marzo de 1795. N° ~~2~~

87-4-A- n° 3

Este escrito trata de la Constitución  
que contiene una observación de  
los artículos que se han de aprobar  
en la legislatura. En la funda-  
ca figura en el centro de la  
misma una representación de  
la Constitución de los Estados  
Unidos que muestra la  
extensión de su jurisdicción  
y el modo de proceder de sus  
miembros. La Constitución  
de los Estados Unidos es la  
única que se ha adoptado  
entre las que se han propuesto  
en el mundo. Es la constitución  
que más grande es la constitución  
que existe en el mundo.



7

El escrito leido en la Junta preced.<sup>R</sup>  
contiene una observacion de un Hidrocele, por Terramani. en la tunica  
P vaginal del testiculo derecho,  
curado con repentinam.<sup>te</sup>

En el caso que un Profesor de  
cirugia de mucha nota en esta Ci-  
udad, habiendo observado su testiculo  
derecho abultado, y reconocido ser  
un Hidrocele de la especie referida,  
solo uso' de un suspensorio, por des-  
confiar a los remedios resolutivos,

respecto que él no había podido con-  
seguir la disipación de ningún hi-  
mocele en el largo tiempo de su  
práctica.

Contentose con el medio ini-  
ciado, temiendo anticipadans<sup>te</sup> las  
puniciones futuras, caso que negase  
el tumor á ser voluminosos, y así  
continuó por algunos meses, crecen-  
do el tumor hasta la magnitud  
de un gran huevo de para. Llegado  
el verano se fue a bañar al Rio Xa-  
rama como lo tenía de costumbre  
en compañía del observador, quien  
antes de entrar el Cúpero en el  
báno reconoció el tumor. Al salir del  
báno advirtió el paciente que

el hidrocele habia desaparecido, y  
el Autor & la observacion habiendo  
reconocido, el <sup>envero</sup> escroto lo encontró  
arrugado, encogido, e igual el lado  
enfermo con el sano.

Por entonces no se hizo mas q.<sup>e</sup>  
estrechar con algunas puntadas la  
bolta del suspensorio para que  
comprimiere quanto fuere posible  
el escroto: y aunq.<sup>e</sup> el enfermo te-  
nacia un nuevo deposito de heno, aban-  
donó al cabo de algunas semanas el hu-  
pensorio, sin haber experimentado  
por eso la novedad que recibela, en  
los Táños q.<sup>e</sup> sobrevirio a la disipa-<sup>m</sup>  
do su hidrocele.

En virtud de esta curacion ca-

mas entra el A en varias reflexiones  
más o menos acerca del perjuicio que  
puede acarrear la desconfianza de  
lograr buen efecto a la aplicación  
de los remedios que están legítima-  
mente indicados, porque en casos  
análogos fueron ineficaces. Y si se  
en que deben usarse hasta que  
prudentemente se ponga que son ine-  
fícales.

Le parece al A que lo que re-  
sultó más contribuyó a la pronto-  
zado de la disipación del humor fue  
la diferencia de temple entre el  
cuerpo del sujeto y el agua q. estaba  
fresca; lo qual, excitando la contrac-  
cion del escroto pudo promover  
la acción de los vasos absorbentes,

el saco. Apunta tambien que quizas  
el ejercicio a caballo y el de la casa  
que precederon al baño, y el largo  
paseo que habia que dar hasta el  
~~agua del río~~ Negar al río pueden  
mirarse como predisposiciones para  
el buen efecto del baño.

Ultimamente puzga que reputan-  
do las histerias frias por discusiones,  
repelentes y repercutivas, es digno  
se explorarse si se podria lograr con  
el agua fria u otro fluido equivalente  
el sueno del caro y esta observacion, es-  
pecialmente quando el saco no esté muy  
estendido ni muy grueso: y si seria  
d'no necesaria para conseguirlo la  
agitacion del todo ó de la parte.

Confieso q. la observaci<sup>n</sup>. que acabo de leer es  
rara, y q. como dia el sb, puede atribuirse

la disipacion del humor a la absorcion promovida y aumentada por la frialdad del agua; pero atendiendo que la coleción serosa se aprecio en el corso espacio de un baño, sorpresa que habiendo contrariado mucho el escroto, pudo romperse en algun punto débil el saco y salir el contenido, escapandose por el tezón celular desde donde pudo pasar al torrente de la circulacion, absorbiéndole con mucha mas facilidad y prontitud que si hubiera permanecido en el saco.

Flatner habla de esta nupcion espontanea en el 1865 donde dice: Si humor vehementer increscit, quandoque si per remittit per intentas membranas ob effertur, glettinato autem vulnera si iterum circa testiculum increscit, id quod etiam exercere potest, ubi si inciso tumore effunditur.

Es verdad que Platner habla de recidiva  
an en el caso de ruptura espontanea  
como artificial; pero tambien es cierto  
que algunas veces se pensara un ~~que~~  
hidrocele, se evacuan las aguas y queda  
agotado para siempre: por tanto pude  
muy bien haber sucedido la rotura  
espontanea del saco linf. volviere a  
renacerse de nuevo. En los Ganglios se  
nemos un exemplo de rotura esponta-  
nea de las membranas que contienen  
el humor que los forma, en virtud de  
la qual repentinam. desaparece  
el tumor verificandose a veces una  
curacion completa.

En confirmation del buen efecto  
el agua fria en el hidrocele pude ale-  
jar un caso en q. probablemente ella ha  
atajado el inverent. de dos hidroceles de  
pequena magnitud que padecia un  
profesor de esta Corte. En efecto este

Sujeto habiendo tres años hace notado  
sus terribles mas cornulentos que se ordinariamente se examina y se hallo condon hinc  
procelas. El tal habiendo el hueso de la  
observacion emprendido a juzgar en la peste  
de unos baños de agua fria, una vez con  
jabon y otras sin el. Diminuyeronse  
los ~~dolor~~ rumores, y desaparecieron los baños, pe-  
ro habiendo obtenido que volvian a  
aumentarse volvio a sus baños con  
igual hueso, y en el dia aunque usa  
con poca frecuencia de ellos tiene ave-  
nido, que lo mas a que han llegado a  
abultarse los tumores ha sido hasta la  
maonizada eng. los reconocio la 1<sup>a</sup> vez  
y que en otras ocasiones los han llegado a  
ser casi disipados. Acaiso si el sujeto ha-  
biera mas paciencia y constancia en  
el uso del agua fria ya estaria curado  
completamente.

Convengo con el qd en que la confian-  
za que se tiene en el uso de los remedios

es perjudicial, y creo firmemente que los hidro-  
celes recientes o no muy antiguos <sup>de los hombres</sup> pudieran  
disiparse como se dirigen frequentemente  
los que padecen los niños, si se les aplicaren  
los medios que aconsejan los practicos.

Madrid 20 Marzo de 1795

Diego Rodríguez  
Alvino JMD

which of us it may be who  
will have the  
worst excuse you will consider this

as a warning to others should

anyone else be so foolish

as to do the same thing

as I did

and I hope you will consider this

as a warning to others should

anyone else be so foolish

as to do the same thing

as I did

and I hope you will consider this

as a warning to others should

anyone else be so foolish

as to do the same thing

as I did

and I hope you will consider this

as a warning to others should

anyone else be so foolish

